



**“Sabes como abrir un restaurante?”**

**Puedes abrir un restaurante y servir los platillos de tu pais de origen si tienes una licencia.**

- ★★— Te gusta cocinar? Si la respuesta es “SI”, ya puedes comenzar. —★★
- ★★— Tu propio restaurant donde puedes ofrecer comida de tu pais. —★★

En Japón hay muchos restaurants que ofrecen comida de otros paises alrededor del mundo. Hoy día, los japoneses disfrutan de la cocina asiatica, italiana, francesa, asi como de oriente medio. Es muy popular ir a ese tipo de restaurantes. Es elparaiso para un gourmet. Podemos encontrar una amplia variedad de restaurantes, de la India, y de Francia en Fujimino-shi, donde se localiza FICEC. A todo el personal de FICEC les gusta la comida deliciosa. Cuando encuentran un buen restaurant, se vuelve el tema de conversación del día. Confias en tus habilidades culinarias? Si la respuesta es “SI”, poruqe no empezar tu propio restaurante? No es nada difícil abrirlo. Principalmente, son tres los requisitos legales.

**★No.1: El lugar debe ser autorizado por el Centro de Salud Pública.** Por ejemplo, en la cocina debe haber dos o tres fregaderos, agua caliente, y en los baños debera haber lavabos con agua corriente y jabón.

**★No.2: Tu o uno de tus empleados deberá calificar como supervisor sanitario de comida .** De acuerdo a la ley, necesitas asignar una persona o mas encargada de sanidad en el restaurante. Sin embargo, no es muy difícil de lograr esta certificación.

Para calificar como supervisor sanitario de comida, ocupas atender un dia de conferencias para aprender sobre las relglas de higiene, higiene comunitaria y higiene en la comida. Al final del dia, habrás aprendido a mantener la cocina limpia y como evitar la descomposición de la comida. Despues de las conferencias hay un examen. Si lo pasas, se te expedirá un certificado. Las conferencias se llevan a cabo en la ciudad designada por la prefectura donde radicas. Para mas informes sobre estos cursos, por favor pregunte en los centros de salud pública. El costo del examen es de 10,000 yen.

**★No.3: Prepare los documentos necesarios para solicitar una licencia de negocios.**

Para obtener una licencia de negocios, necesitas preparar los documentos necesarios, tales como el plano del restaurant, un mapa de cerca del restaurant y un recibo de la inspección del servicio de agua potable. La solicitud esta disponible en el centro de salud pública. La tendrás que llenar y entregarla junto con los documentos arriba mencionados. Tendrás que pagar una cuota por la solicitud. Al recibir la solicitud, el centro de salud te notificará por correo del día de la revisión.

El oficial del centro de salud a cargo de llevar a cabo la investigación vendrá en el día convenido y llevara a cabo la inspección del lugar, y el equipo de tu restaurant, y ver si reune todos los requerimientos. Si todo esta en orden, se te expedirá una licencia para negocios dentro de una semana. Asi de facil.

De esta forma puedes ser el dueño de tu propio restaurante. Porque no introducir la comida deliciosa de tu pais a los japoneses? Intentalo, es muy reconfortante !

Aviso: Algunos detalles varían de prefectura a prefectura. Pregunte en el centro de salud pública de su localidad antes de proceder con los planes.



▲Indrani Yamange' s Sri Lanka Restaurant (Fujimino-shi) Abierto desde Agosto, 2000

**Ven a examinarte la boca y obtén un "Examen dental individual para adultos" Disponible ahora !**

**● "Examen dental para adultos"**

Antes de que pierdas los dientes por completo, ven a checarte la salud bucal y la dentadura. Fujimino-shi ha iniciado un chequeo dental a sus habitantes. Se puede solicitar de ahora hasta noviembre. El examen esta dirigido a gentes de 40 a 70 años de edad.

Si deseas que te chequen los dientes, escribe :

" **こべっしかけんしん**" (examen dental individual) la informacion solicitada es :

- ① nombre (usa **kana** para que se sepa como leerlo)
  - ② fecha de nacimiento
  - ③ edad
  - ④ dirección y zona postal
  - ⑤ teléfono
  - ⑥ hospital al que fuiste (si no conoce ninguna, pregunte por favor en el centro de salud de Kamifukuoka. <tel:264-8292>) en una tarjeta postal y envíela al Kamifukuoka health center.
- (Dirección: General Center "FUKUTOPIA" 1-2-5 Fukuoka, Fujimino-shi) Cada solicitante deberá solicitar por separado o individualmente. El centro de salud te enviará un cuestionario si es que aceptan tu solicitud. No dejes pasar esta magnifica oportunidad !

**Saturday is the day of international children' s club.**

**We devote our energy to improve student academic skill.**

Las vacaciones de verano ya casi acaban. Los niños trabajaron duro durante el año. Para ellos, la tarea durante las vacaciones de verano pudiera ser una cosa horrorosa. El Club Internacional de Niños les ayuda a hacer la tarea. El club provee apoyo para quienes su lengua maternal No es el japonés. Esta abierto martes y sábados de las 10:00 a las 12:00 durante el resto de las vacaciones de verano. Terminemos esa tarea juntos. Ven!

**Evento de verano en la clase de japones de FICEC**

**"Ponte una YUKATA y comamos SOMEN"**

El festival de TANABATA de Fujimino-shi, es visitado por mucha gente cada año, ahora sera el 7 y 8 de agosto. Un mes despues de la fecha original. la fecha original. En la clase de japones You c de japones tendremos este evento « ponte una Yukata ».

Será el dia 5 de agosto a las 12:00. Hay que crear buenos recuerdos de este dia. Este evento es gratis, es Buena oportunidad de Traer a la familia y a los amigos a disfrutar de este maravilloso evento de la cultura japonesa. Vengan !



**Costumbre japonesas extrañas**

**Ayumi Kanda**

"Que tipo de sangre eres?"

Si vives en Japón por muchos años, de seguro te preguntarán esto en una conversación. Te sentirás confundido cuando te pregunten que tipo eres si no estas enterado de esta cultura popular japonesa.

En Japón, es muy comun para ellos preguntar este tipo de preguntas. Si a los japoneses les preguntana cerca de su "tipo" 38 % de ellos contestaran "Tipo A"

El "tipo" quiere decir, que tipo de sangre. Lo sabías? En Japón existe la creencia de que la personalidad depende del tipo de sangre. En años recientes, las comunicaciones y algunos libros relacionados con los tipos de sangre ayudaron a establecer esta creencia popular. La gente se pregunta el tipo de sangre como si estuvieran preguntando el nombre o la fecha de nacimiento. El porcentaje de los cuatro tipos de sangre en Japón es como sigue: 38 por ciento Tipo A, 31 por ciento Tipo O, 22 por ciento Tipo B y 9 por ciento Tipo AB

He aqui algunos conceptos e ideas sobre el tipo de sangre.

Tipo A: Son indecisos.

Tipo B: Hacen las cosas a su propio paso. Tienen gustos muy peculiares.

Tipo O: Son muy derechos y sinceros.

Tipo AB: Tienen doble cara.

Tienen algo de genio en ellos. La idea de que el tipo de sangre influencia la personalidad es muy comun en paises de Asia, como Japon, Corea y Taiwan. A muchas gentes les parece extraño y a la vez interesante esta costumbre. Preguntales a tus amigos acerca de su tipo de sangre. Te sorprenderás, con su respuesta, de seguro.

**Prepárese para un terremoto, obtenga un mapa de evacuación y de los refugios.**

En Japón hay muchos terremotos. Sin embargo, no podemos predecir cuando vendrá el "grande", nadie puede.

Para estar preparado, platique con su familia acerca de las rutas de evacuación. Decidan un lugar de reunión en caso de que la familia se separe. Fujimi-shi y Fujimino-shi tienen un Nuevo mapa de urgencias. Por favor obtengalo para una urgencia. Si no sabe donde, solicítelo en FICEC, te lo conseguiremos, no te preocupes.

**[www.ficec.jp/living/](http://www.ficec.jp/living/)**

● La Guia Para La Vida Diaria esta disponible en seis idiomas. Solicítela !